

3 avril 2023

(23-2313)

Page: 1/2

Comité des obstacles techniques au commerce

Original: anglais

NOTIFICATION

La notification suivante est communiquée conformément à l'article 10.6.

1. Membre notifiant: VIET NAM
Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés (articles 3.2 et 7.2):
2. Organisme responsable: <i>Ministry of Natural Resources and Environment</i> (Ministère des ressources naturelles et de l'environnement) No.10 Ton That Thuyet Street, Nam Tu Liem District Ha Noi (Viet Nam) Téléphone: (84-4) 37956868 Fax: (84-4) 38359221 Site Web: http://www.monre.gov.vn/wps/portal/Trangchu Les nom et adresse (y compris les numéros de téléphone et de fax et les adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant) de l'organisme ou de l'autorité désigné pour s'occuper des observations concernant la notification doivent être indiqués si cet organisme ou cette autorité est différent de l'organisme susmentionné: <i>Department of Climate Change</i> (Département du changement climatique) No.10 Ton That Thuyet Street, Nam Tu Liem District Ha Noi (Viet Nam) Téléphone: (84-4) 37956868 (3241) Fax: +(84-4) 38223189 Courrier électronique: vietnamozone@monre.gov.vn , nguyendt.cuc@gmail.com Site Web: http://www.dcc.gov.vn/
3. Notification au titre de l'article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national. Les numéros de l'ICS peuvent aussi être indiqués, le cas échéant): Substances qui appauvrissent la couche d'ozone (SAO) et gaz à effet de serre (HFC) réglementés par le Protocole de Montréal.
5. Intitulé, nombre de pages et langue(s) du texte notifié: <i>Draft National technical regulation on collection, transport, recycled, reclaimed and handling of controlled substances</i> (Projet de règlement technique national relatif à la collecte, au transport, au recyclage, à la régénération et au traitement des substances réglementées), 26 pages, en vietnamien.
6. Teneur: Le projet de règlement technique notifié réglementera la collecte, le transport, le stockage, le recyclage, la régénération et la destruction des substances qui appauvrissent la couche d'ozone et à effet de serre déterminées par le Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone (ci-après dénommées "substances réglementées") qui sont utilisées dans les équipements de réfrigération et de climatisation ("équipements"). La liste des substances réglementées

<p>est établie dans la Circulaire n° 01/2022/TT-BTN MT du 7 janvier 2022 du Ministère des ressources naturelles et de l'environnement relative aux lignes directrices pour la mise en œuvre de la Loi sur la protection de l'environnement en ce qui concerne la réponse au changement climatique.</p> <p>Ce projet de règlement technique ne précise pas les exigences en matière de sécurité applicables pendant la production et l'installation. Les produits doivent être conçus, fabriqués, assemblés et installés conformément aux exigences en matière de sécurité reconnues.</p> <p>Ce projet s'appliquera aux organismes, aux organisations et aux personnes participant à la collecte, au transport, au stockage, au recyclage, à la régénération et à la destruction des substances réglementées.</p>
<p>7. Objectif et justification, y compris la nature des problèmes urgents, le cas échéant: Protection de l'environnement.</p>
<p>8. Documents pertinents:</p> <ul style="list-style-type: none"> · Decree No. 06/2022/ND-CP by the Government on Mitigation of greenhouse gas (GHG) emissions and Protection of ozone layer (7 janvier 2022) · Circular No. 01/2022/TT-BTNMT by Minister of Natural Resources and Environment on guidelines for implementation of the Law on Environmental Protection regarding response to climate change (7 janvier 2022) · Amendement de Kigali au protocole de Montréal · Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone · AHRI 700:2019: <i>Specifications for Refrigerants</i>. · TCVN 6739:2015: <i>Refrigerants - Designation and safety classification</i>. · TCVN 7329: 2003: <i>Performance of refrigerant recovery and / or recycling equipment</i>. · TCVN 6104: 2
<p>9. Date projetée pour l'adoption: 30 octobre 2023</p> <p>Date projetée pour l'entrée en vigueur: 15 décembre 2023</p>
<p>10. Date limite pour la présentation des observations: 60 jours à compter de la date de notification</p>
<p>11. Entité auprès de laquelle les textes peuvent être obtenus: point d'information national [] ou adresse, numéros de téléphone et de fax et adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant, d'un autre organisme:</p> <p>Department of Climate Change No.10 Ton That Thuyet Street, Nam Tu Liem District Ha Noi (Viet Nam) Téléphone: (84-4) 37956868 (3241) Fax: (84-4) 38223189 Courrier électronique: vietnamozone@monre.gov.vn, nguyendt.cuc@gmail.com Site Web: http://www.dcc.gov.vn/ https://members.wto.org/crnattachments/2023/TBT/VNM/23_8694_00_x.pdf</p>